

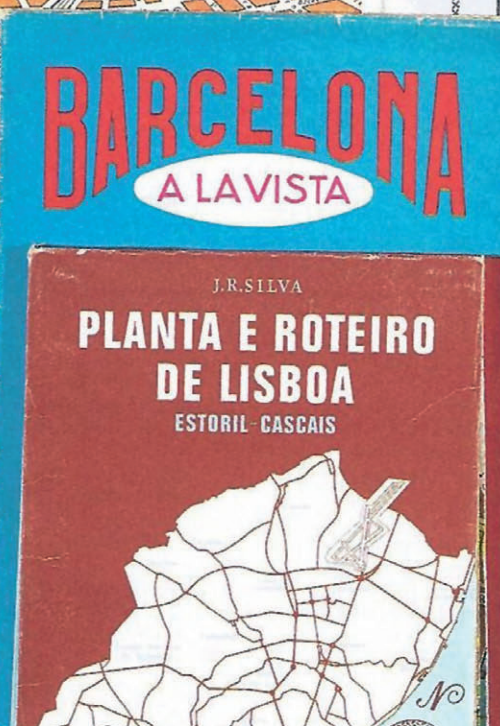
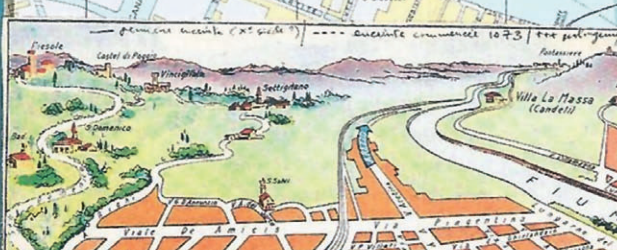
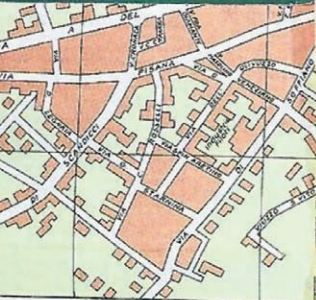


CARTOGRAFÍAS URBANAS: LA REPRESENTACIÓN GRÁFICA DEL CONFLICTO EN LOS ESPACIOS PÚBLICOS

URBAN CARTOGRAPHIES: THE GRAPHIC REPRESENTATION OF THE CONFLICT IN PUBLIC SPACES

Fernando Moral Andrés, Elena Merino Gómez

doi: 10.4995/ega.2018.7973





1. Detalle de la colección de planos de ciudades visitadas por Guy Debord; fueron presentados en la exposición "Guy Debord. Un art de la guerre", 2013 (GUY, E., LE BRAS, L. et al., 2013, p. 202-203)

1. Detail of the collection of city plans visited by Guy Debord; were presented at the exhibition "Guy Debord. Un art de la guerre", 2013 (Guy, E., Le Bras, L. et al., 2013, pp. 202-203)

La contemporaneidad ha representado, en diferentes formatos, situaciones socialmente inestables y capaces de transformar los espacios públicos urbanos. El siglo XXI, en sus inicios, ha dado muestras de lo anterior, generando documentos de calidad técnica irregular pero de indudable interés. Quienes los han elaborado han participado, en ocasiones de manera individual y en otras como colectivo, creando unas planimetrías que contribuyen al entendimiento de situaciones conflictivas en la Europa actual. Este contexto ha hecho que se produzca una renovada lectura y generación de mapas que reflejan estas convulsiones sociopolíticas. Frente a planos de carácter preciso y con afán de registro de la realidad, frente a documentos propositivos que recogen la evolución planificada en el tiempo de poblaciones y territorios, presentamos unas cartografías que, simultáneamente, contemplan

transformaciones imprevistas de la ciudad existente, de carácter efímero, al tiempo que establecen desarrollos futuros de incierta materialización. Es un conjunto singular de documentos que concentran capas de información cartográfica y social trascendentes para nuestra época.

PALABRAS CLAVE: CARTOGRAFÍA URBANA. CIUDAD PÚBLICA. CONFLICTOS. PARTICIPACIÓN. ESTRATEGIAS. TRANSFORMACIÓN. EFÍMERO. GUY DEBORD. PULSKA GRUPA

Contemporaneity has been represented, in different formats, situations that are socially unstable and capable of transforming urban public spaces. The 20th century, since its beginnings, has been proof of that, generating documents of irregular technical quality but of undoubted interest. Those who have elaborated them have participated, sometimes individually and in some other times

as a collective, creating planimetries that contribute to the understanding of conflictive situations in present-day Europe. This context has brought about a renewed reading and a generation of maps that reflect these sociopolitical upheavals. Faced with plans of a precise nature and with an eagerness to record reality, in the face of propositional documents that reflect the planned evolution of populations and territories, we present some cartographies that, simultaneously, contemplate unforeseen transformations of the existing city, ephemeral, while establishing future developments of uncertain materialization. It is a unique set of documents that concentrate layers of cartographic and social information transcendent for our time.

KEYWORDS: URBAN MAPPING. PUBLIC CITY. CONFLICTS. PARTICIPATION. STRATEGIES. TRANSFORMATION. EPHEMERAL. GUY DEBORD. PULSKA GRUPA

José Luis Pardo (Debord, 2010, pp. 9-15) apunta cómo la transformación física de París en 1968 formalizaba gran parte del ideario situacionista 1. La ciudad verificó abruptamente cómo simbólicos lugares, abiertos y cerrados, pueden devenir en ámbitos de confrontación. Guy Debord, un estratega político (Guy, E., Le Bras, L. et al., 2013, p. 180) conocedor del lugar, su representación y las pulsiones vitales que encerraba, será uno de los sustentos ideológicos de estos hechos. El pensador francés es un

estudioso de mapas (Debord, 1958, p. 3) y coleccionista de planos entre los que destaca el de Venecia, en el que resalta la palabra PLAN (Fig. 1) sugiriendo con su significado la noción de intención, proyecto.

Debord analizó la ciudad utilizando documentos cartográficos asiduamente para registrar y proponer. Él entendía que una nueva sociedad necesitaba construir situaciones (urbanas) distintas 2. En 1957 dibuja un *Plano de Unidades Ambientales* (Fig. 2), y la *Guía Psicogeográfica de París* (Fig. 3),

José Luis Pardo (Debord, 2010, pp. 9-15) points out how the physical transformation of Paris in 1968 formalized much of the situationist ideology 1. The city abruptly observed how symbolic places, open and closed, can become confrontational areas. Guy Debord, a political strategist (Guy, E., Le Bras, L., et al., 2013, p.180), who is knowledgeable about the place, its representation and the vital instincts it contained, will be one of the ideological supports of these facts. The French thinker is a map researcher (Debord, 1958, p. 3) and collector of cartographies, among which the one in Venice stands out. About this one he emphasizes the word PLAN (Fig. 1) suggesting with its meaning the notion of intention, project.



Debord analyzed the city using cartographic documents assiduously to register and to propose. He understood that a new society needed to construct different (urban) situations **2**. In 1957 he draws a *Map of Environmental Units* (Fig. 2) and the *Psychogeographic Guide of Paris* (Fig. 3), reflecting in both documents **3** what is the city from the direct experience of the citizens (Perniola, 2010, p.24).

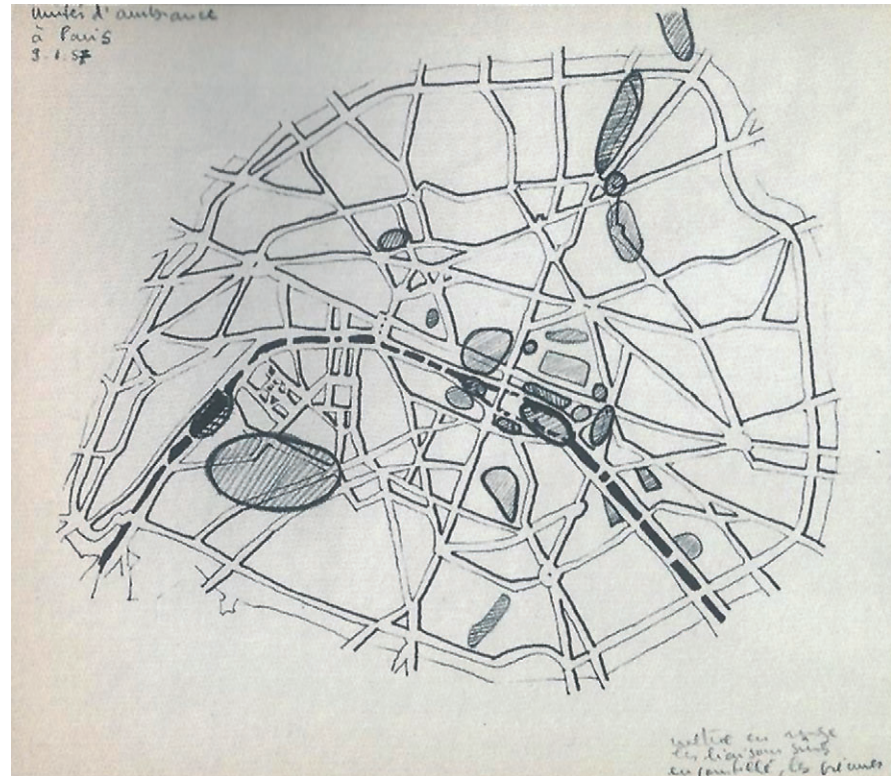
In 1967 he publishes *The Society of the Spectacle*, explaining, in a little rigorous way, what urbanism should be like for his time (Debord, 2010, pp. 145, 150). The idea of confrontation with the values of established urban planning, including the dismantling of it, underlies beneath its postulates, which incite the construction of a new world (Debord, 2010, p.150). Part of this maxim happened in the city of the Seine in 1968; (Guy, E., Le Bras, L. et al., 2013, p.161) the territory that Guy Debord had already transformed within his cartographies. Almost 50 years later, in 2016, in the same city, a map of France is published, with the network of cities and connections linked to the "Nuit Debout" contentious movement (Fig. 4).

These demonstrations were initially born against the Work Law promulgated by the Government of Manuel Valls. This cartography, accessible without restrictions **4**, shows a country articulated by assembly nodes. Within Europe, this convulsion gathers problems, in a certain point, analogous to the ones that built up, five years before, the 15M phenomenon of Madrid. Discontent with the internal economic and political situation was formalized in the occupation of the Puerta del Sol, in the center of Madrid, by different groups and citizens (Fig. 5, 6). This installation of the extraordinary protest in an emblematic public space generated a spontaneous and flexible camp, in opposition to the monumental and tourist features that usually characterize this place (García - Hipola, Beltrán, 2013, p. 9). Some of documents that reflected the occupation show the complete spatial transformation of the square and its surroundings, circumscribed within a specific time frame.

Their authorship, in most cases, is choral and they are printed in free formats. They are key drawings for the processes of self-organization (De Soto, 2014, p. 357) and visualization of ideas and urban structures

2. Manuscrito de Guy Debord titulado *Unités d'ambiance à Paris* fechado el 9 de enero de 1957, (Guy, E., Le Bras, L. et al., 2013, p. 151)

2. Manuscript by Guy Debord titled *Unités d'ambiance à Paris* dated January 9, 1957, (Guy, E., Le Bras, L. et al., 2013, p.151)



2

reflejando en ambos documentos **3** qué es la ciudad desde la vivencia directa por parte de los ciudadanos (Perniola, 2010, p.24).

En 1967 publica *La sociedad del espectáculo* explicitando, de forma poco rigurosa, cómo debe ser el urbanismo adecuado para su tiempo (Debord, 2010, pp. 145, 150). La idea de confrontación con los valores del planeamiento urbano establecido, incluso el desmantelamiento del mismo, subyace en sus postulados, que incitan a la construcción de un mundo nuevo (Debord, 2010, p. 150). Parte de esta máxima aconteció en la ciudad del Sena en 1968; (Guy, E., Le Bras, L. et al., 2013, p. 161) el territorio que Guy Debord ya había transformado en sus cartografías.

Casi 50 años después, en 2016, en la misma urbe, aparece publica-

do un plano de Francia con la red de ciudades y conexiones vinculadas con el movimiento contestatario "Nuit Debout" (Fig. 4).

Estas manifestaciones nacieron inicialmente contra la Ley del Trabajo promulgada por el Gobierno de Manuel Valls. Esta cartografía, accesible sin restricciones, **4** muestra un país articulado por nodos asamblearios. Dentro de Europa, esta convulsión recoge problemáticas, en cierto punto, análogas a las que armaron cinco años antes el fenómeno 15M madrileño. El descontento con la situación económica y política interna se formalizó en la ocupación de la Puerta del Sol de Madrid por diferentes colectivos y ciudadanos (Figs. 5 y 6). Esta instalación de la protesta extraordinaria en un espacio público emblemático generó un campamento

3. *Guide psychogéographique de Paris. Discours sur les passions de l'amour* realizado por Guy Debord e impreso en mayo de 1957. Los recortes de la trama urbana que aparecen se extrajeron del *Plan de Paris à vol d'oiseau* de Georges Peltier, Paris, E. Blondel La Rougery, 1951. (Guy, E., Le Bras, L. et al., 2013, p. 97)

3. *Guide psychogéographique de Paris. Discours sur les passions de l'amour* by Guy Debord and printed in May 1957. The urban plot cuts that appear are drawn from the *Plan de Paris à vol d'oiseau* by Georges Peltier, Paris, E. Blondel La Rougery, 1951. (Guy, E., Le Bras, L. et al., 2013, p.97)

espontáneo y flexible, contrapuesto a lo monumental y turístico que habitualmente caracteriza este lugar (García-Hípola, Beltrán, 2013, p. 9). Algunos documentos que lo recogieron muestran la completa transformación espacial de la plaza y sus inmediaciones, circunscrita en un marco temporal determinado.

Su autoría, en la mayor parte de los casos, es coral y de formato abierto. Son dibujos clave para los procesos de autorganización (De Soto, 2014, p. 357) y visualización de ideas y estructuras urbanas (Nofre, 2013) alternativas a las convencionales. Existen cartografías de elaboración y gestión de datos más complejas, ambiciosas y de enorme influencia (Nofre, 2013), apoyadas en las posibilidades del software e internet (Nofre, 2013. De Soto, 2014, p. 361 - 363) pero nuestro interés se centra en unos mapas concretos más próximos a unas técnicas, que no conceptos,

recurrentes en el tiempo en esta disciplina de la representación.

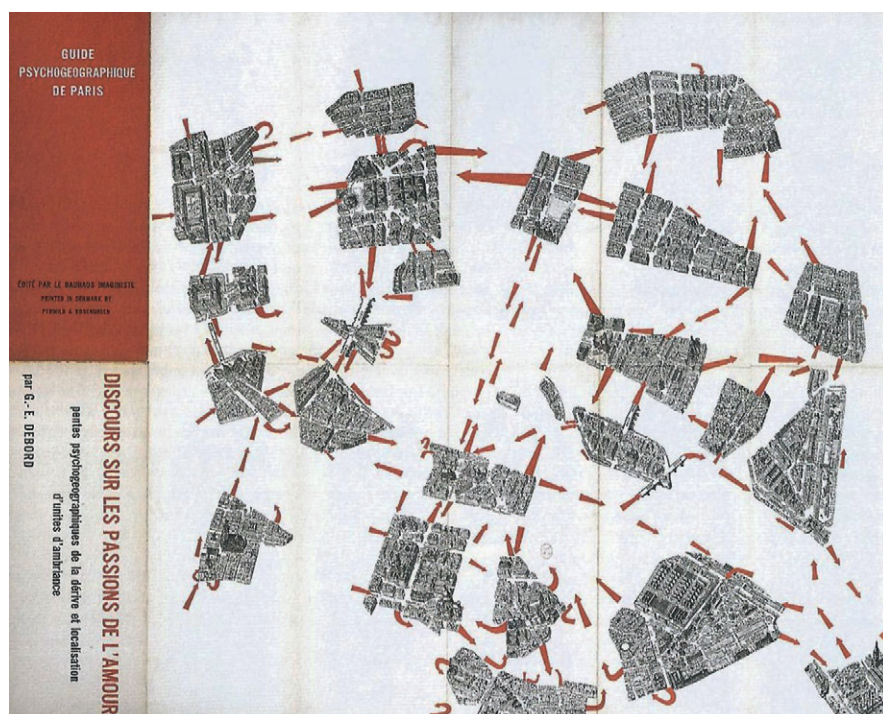
Igor Bezinović, Vjekoslav Gašparović, Emil Jurcan, parte de Pulska Grupa realizaron, entre 2012-2013, una investigación auspiciada por el Museo Reina Sofía que analiza los acontecimientos ocurridos en Croacia y Madrid en aquellos momentos 5. Su trabajo pretendía colaborar con el cambio de unas condiciones de vida marcadas por la burbuja inmobiliaria, el desempleo, la disminución del gasto público y la crisis institucional.

La portada del estudio es un mapa parcial del Mediterráneo (Fig. 7). Túnez, cuna de la “Primavera Árabe”, aparece destacada 6, así como la migratoria isla de Lampedusa. Está ejecutado a mano y cuenta con una serie de iconos, concentrados en España y Croacia que conectan con trabajos anteriores de Pulska, donde condensan sus preocupaciones intelectuales.

(Nofre, 2013) alternatives to conventional ones. There are more complex, ambitious and highly influential data-processing and management cartographies (Nofre, 2013), supported by the possibilities of software and the internet (Nofre, 2013. De Soto, 2014, pp. 361-363). But our interest focuses on specific maps closer to techniques, rather than concepts, recurrent over time in this discipline of representation.

Igor Bezinović, Vjekoslav Gašparović, Emil Jurcan, part of Pulska Grupa conducted, from 201 to 2013, an investigation sponsored by the Reina Sofía Museum that analyzes the events that occurred in Croatia and Madrid at that time 5. Their work was intended to collaborate with the change of living conditions marked by the housing bubble, unemployment, reduction of public expenditure and institutional crisis. The cover of the study is a partial map of the Mediterranean (Fig. 7). Tunisia, cradle of the “Arab Spring”, appears prominently represented 6, as well as the migratory island of Lampedusa. It is executed by hand and has a series of icons, concentrated in Spain and Croatia that connect with previous works of Pulska, where they condense their intellectual concerns.

In 2012 Pulska Grupa participated in the Venice Architecture Biennial showing a new cartography (Fig. 8) focused on some contemporary revolts of their country. Pulska produced a map with a high level of elaboration, without legend, employing a combination of two colors and with icons arranged as a gear. It is a representation of a territory that arises from the juxtaposition of plots of Croatian populations. The map amalgamates real fragments, as part of the Pula city trace, codifying a series of protest outbreaks substantiated by the loss of importance of citizenship in the use of urban spaces (Pulska Grupa, 2012). Zagreb, Rijeka or Split converge as neighborhoods of an identical imaginary city. Each area intellectually exchanges ideas and actions with other areas trying to recover a city for citizens. The authors point to a sequence of events that leads them to put forward this map that describes the 2009 student strike with occupation of public centers, followed by the presentation of “Declaration of Komunal”, where lines of urban transformation are proposed through, among other issues, the possibility of directly configuring part of the physical space of the city in a participatory



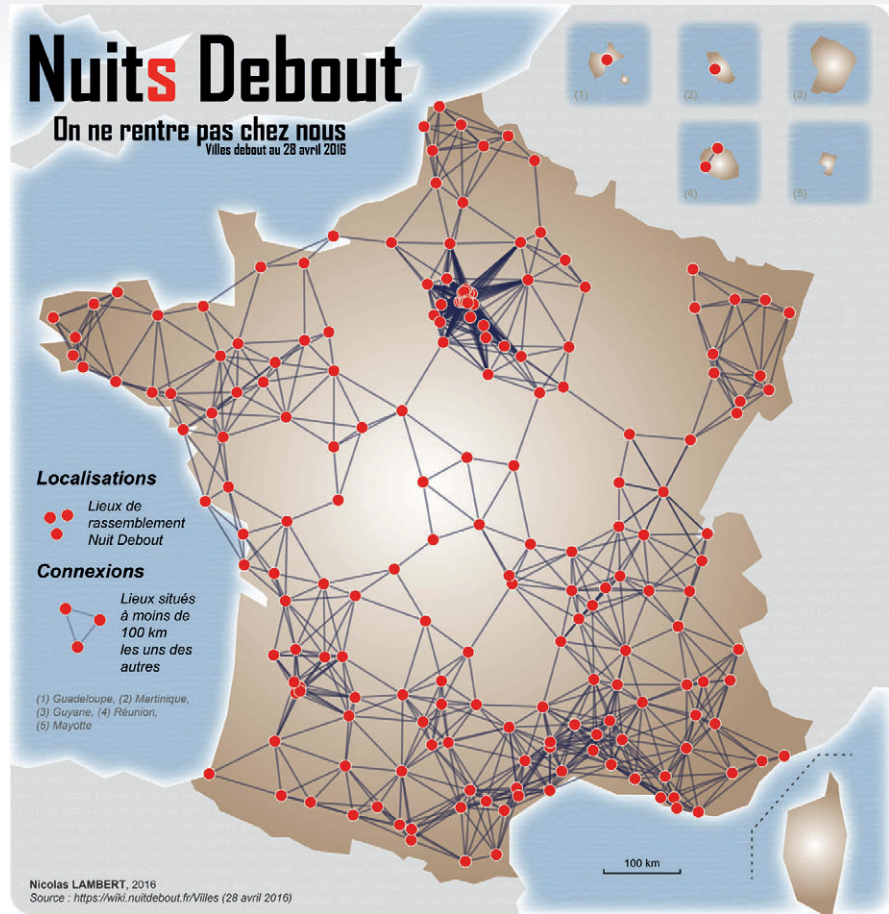


way, surpassing normative limits 7. It will also be determinant the birth, in 2010 of the "Forum for space", a network that links proposals that enhance the use of the public space, even as a place of political expression. It consists of a map generated after different interviews to personages relevant in those movements and complemented with audiovisual material (Pulska Grupa, 2012). We are in front of an iconic document, visually enhanced by an urban representation and by the innovative insertion of industrial mechanisms that clarifies links between different activist groups.

This presents important coincidences with the "Pula Red Plan", previous in time (Fig. 9). It is a cartography with graphic scale, legend and a singular iconography nurtured, partially, from comic codes. In it we visualize conflicts and alternative actions to manage a city in a socio-political context marked by traces of corruption (Pulska Grupa, 2008).

The methodology employed uses the local newspaper Glas Istre as a point of extraction of events relevant to citizenship. These selected actions present alliances and interventions on the existing city, to a large extent, outside urban regulations (Pulska Grupa, 2008). This is reflected in the legend that includes neighborhood actions that do not necessarily pose conflicting strategies. It consists of a constellation of realities that had not previously been systematized with these resources.

Each problem is represented with a dimension appropriate to its impact. Protests against the modernization of the Kastijun garbage dump, by changing the settlement conditions of its neighbors, were remarkable. This leads to a large-scale representation compared to other cases of less friction such as the Fort Bourignon eviction. The map also contemplates the future evolution of the city as the new circular route that provokes protests in districts like Sijana or Kastanjer. This cartography reflects a physical context, in real time and future, marked by social incidents. It is a registration and proposal document, which presents an instrumental corpus, exemplary, civic and alternative to what is sanctioned by the administration. The final objective shows strategies such as tree planting, the reuse of obsolete buildings or the revaluation of the city's identity, which are



4

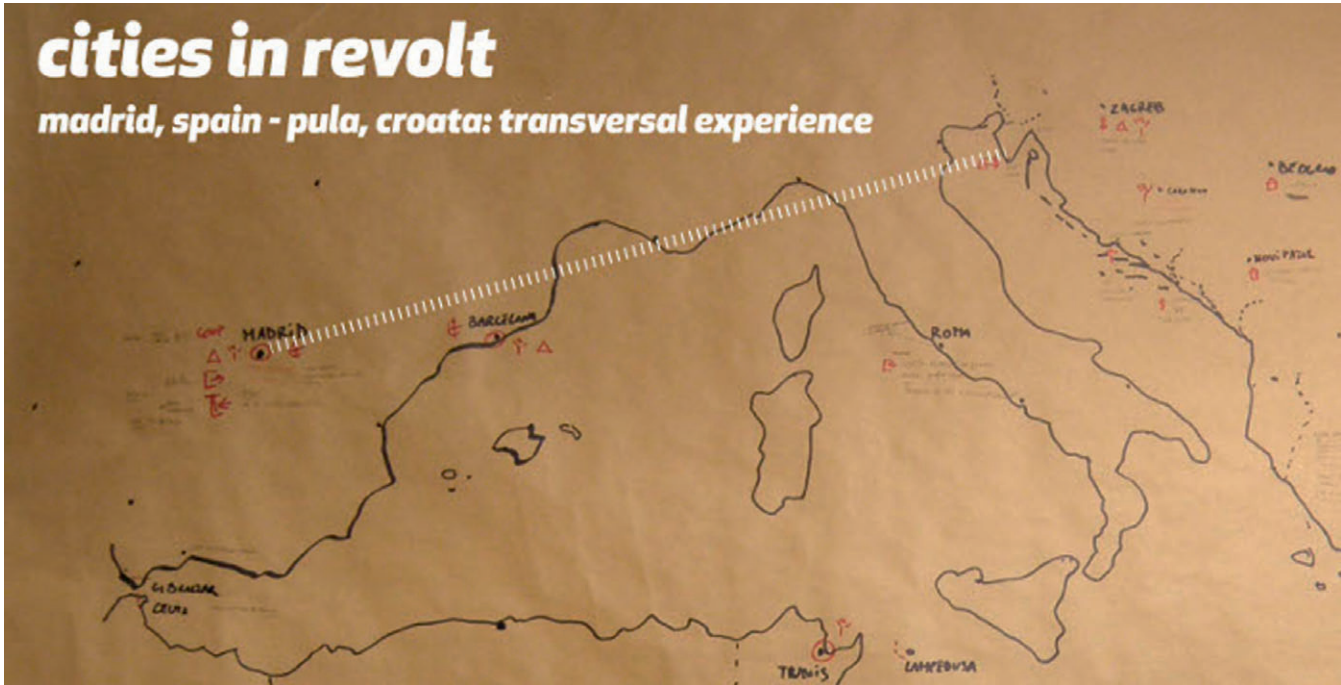


5



cities in revolt

madrid, spain - pula, croata: transversal experience



7

This sequence that we have presented could have an epilogue once again in Madrid. Here appears, with the title of *Los Madriles*, “a cartography to put in value the power of a critical and active citizenship that makes possible another way to make city through self-management and participation” 8. Under impeccable graphics, singularly iconographic, developed by institutions, neighbors and professionals have registered the main places and agents that develop various citizen initiatives open to participation. It is a document that presents a network that is transforming, at the neighborhood level, the city that welcomes them. A map that can incorporate new data while disseminating alternative strategies not contemplated in official urban developments. We must emphasize the institutional support of this guide-plane, away from others addressed and that were generated outside any administration.

This documentation shows us how cartography plays a leading role in communicating conflicting actions that are capable of surprisingly transforming consolidated spaces. The social convulsion is capable of making unexpected changes that create a new reality, fundamentally urban. The maps presented are born in an ephemeral context with a desire to register, organize and disseminate ideas - tactics that define a new city. These maps are nourished by previous experiences and techniques while living with others of greater reach, updating and influence thanks to the current

tos y complementado con material audiovisual (Pulska Grupa, 2012). Estamos ante un documento icono, que potenciado visualmente por una representación urbana y por la inserción novedosa de mecanismos industriales, clarifica vínculos entre diferentes grupos activistas.

Lo anterior presenta importantes concomitancias con el “Plano Rojo de Pula”, previo en el tiempo (Fig. 9). Se trata de una cartografía con escala gráfica, leyenda y una singular iconografía nutrida, parcialmente, desde el mundo del cómic. En ella visibilizamos conflictos y acciones alternativas para gestionar una ciudad en un contexto sociopolítico marcado por trazas de corrupción (Pulska Grupa, 2008). La metodología seguida utiliza el diario local *Glas Istre* como punto de extracción de acontecimientos relevantes para la ciudadanía. Estas acciones seleccionadas presentan algaradas e intervenciones sobre la ciudad existente, en gran medida, fuera de las regulaciones urbanísticas (Pulska Grupa, 2008). Esto se refleja en la leyenda donde se recogen actuaciones vecinales que no plantean, necesariamente, estrategias conflictivas. Consiste en

una constelación de realidades que no se habían sistematizado anteriormente con estos recursos.

Cada problemática se representa con una dimensión apropiada a su impacto. Las protestas contra la modernización del vertedero de Kastijun, por el cambio de las condiciones de asentamiento de sus vecinos, fueron notables. Esto se traduce en una representación de gran escala frente a otros casos de menor fricción como el desalojo de Fort Bourignon. El mapa también contempla la evolución futura de la ciudad como el nuevo trazado de circunvalación que suscita protestas en barrios como Sijana o Kastanjer. Este plano refleja un contexto físico, en tiempo real y futuro, jalonado de incidentes sociales. Es un documento registral y propositivo, que presenta un corpus instrumental, ejemplarizante, cívico y alternativo a lo sancionado por la administración. El objeto final visibiliza estrategias como plantación de árboles, reutilización de inmuebles obsoletos o la revalorización de la identidad de la ciudad que no están articuladas en los protocolos oficiales de desarrollo urbano pero que pueden, gracias a la implica-

ción directa ciudadana, construir un lugar conforme las necesidades inmediatas de sus habitantes. Es una cartografía singular que representa una ciudad conflictiva al tiempo que codifica tácticas posibles, y extrapolables, de transformación urbana. Es un documento que contempla realidad efímera y futura, de manera simultánea. Una cartografía propia de un tiempo convulso replicable en su sistematización en otras urbes.

Esta secuencia que hemos presentado podría tener un epílogo nuevamente en Madrid. Aquí aparece, con el título de Los Madriles, “una cartografía para poner en valor la

potencia de una ciudadanía crítica y activa que posibilita otra manera de hacer ciudad mediante la autogestión y la participación” 8.

Bajo un impecable grafismo, singularmente iconográfico, desarrollado por instituciones, vecinos y profesionales, se han registrado los principales lugares y agentes que desarrollan variadas iniciativas ciudadanas abiertas a la participación. Es un documento que presenta una red que está transformando, a nivel de barrio, la ciudad que los acoge. Un mapa que puede incorporar nuevos datos al tiempo que difunde estrategias alternativas no contempladas en los desarrollos urbanísti-

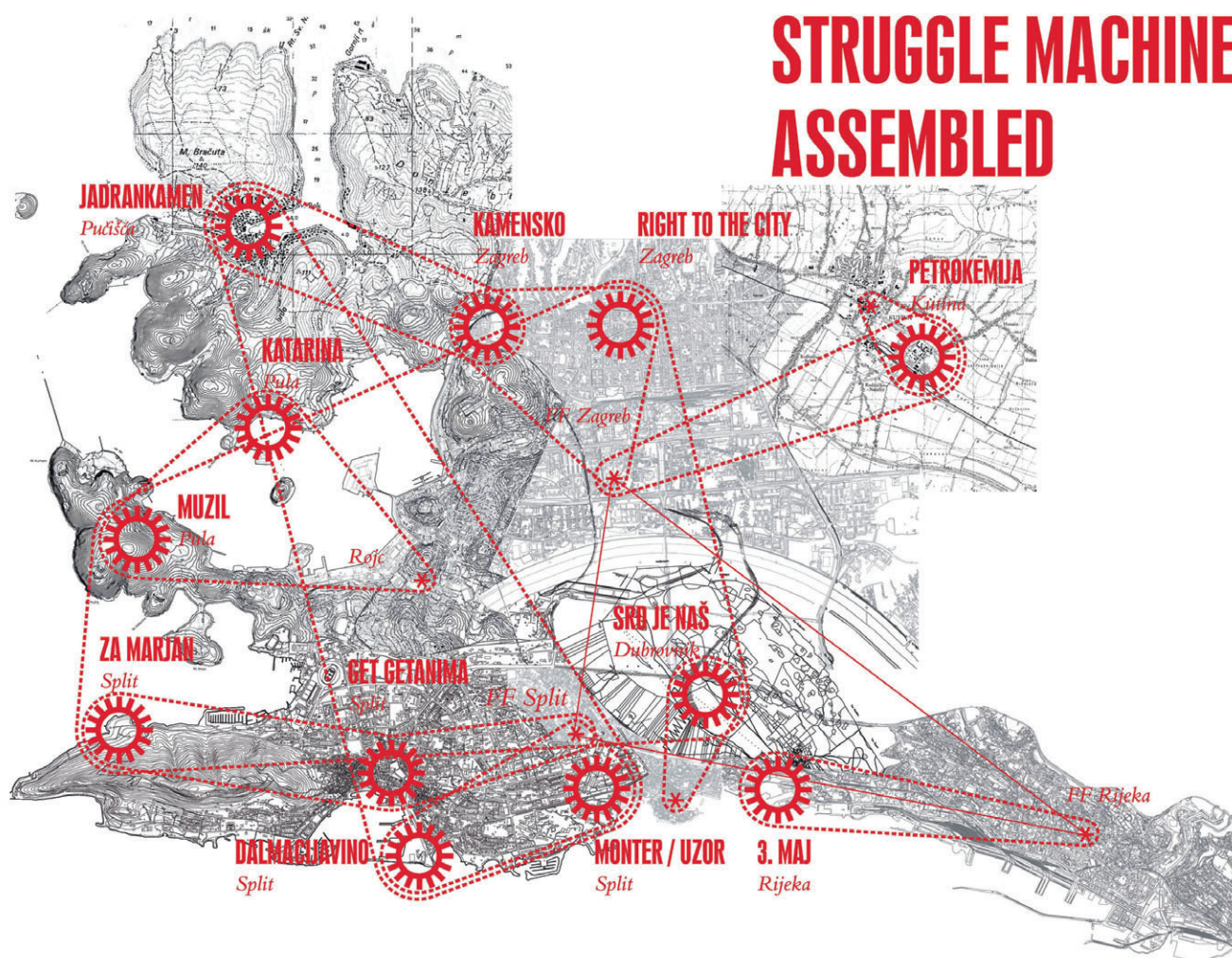
7. Imagen de portada de la investigación *Cities in revolt, transversal experience*, 2013. Los autores son Igor Bezinović, Vjekoslav Gašparović, Emil Jurcan. En: <http://praksa.hr/cities-in-revolt/> (Acceso 03.02.2017)

8. *Struggle machine assembled. Territory connected by common fight* (15.08.2012). Realizado por Pulaska Grupa. En: <http://praksa.hr/struggle-machine-assembled/> (Acceso 03.02.2017)

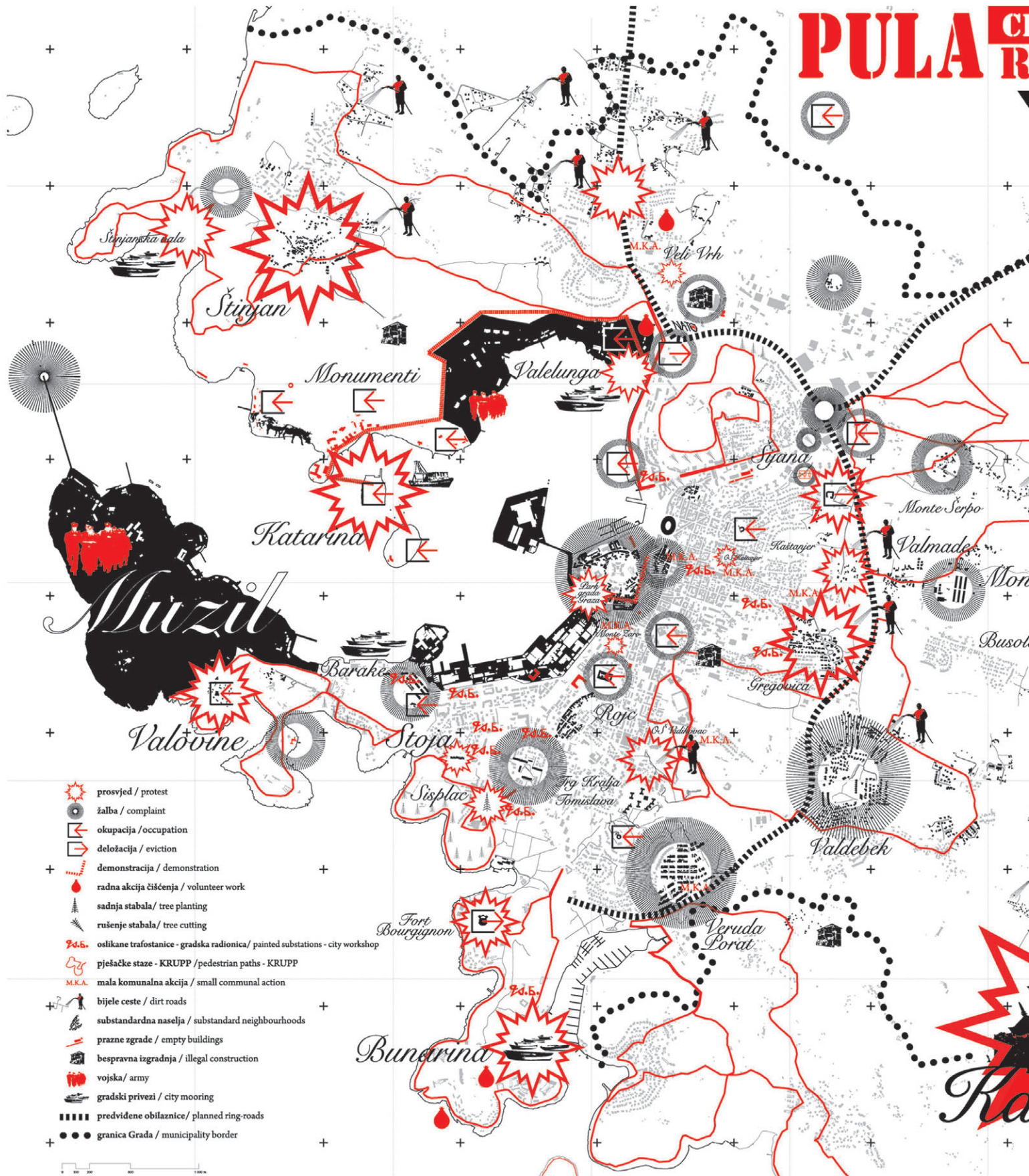
7. Cover image of the research *Cities in revolt, transversal experience*, 2013. The authors are Igor Bezinović, Vjekoslav Gašparović, Emil Jurcan. En: <http://praksa.hr/cities-in-revolt/> (Acceso 03.02.2017)




















8. *Struggle machine assembled. Territory connected by common fight* (15.08.2012). Produced by Pulaska Grupa. In: <http://praksa.hr/struggle-machine-assembled/> (Accessed: 03.02.2017)

technology. Sociopolitical events have given rise to different cartographic innovations that have raised the complexity and interest of the same. We are facing drawings based on dense layers of information that help to understand, in an exceptional way, our metropolitan contemporaneity while opening new disciplinary horizons. ■



PULA



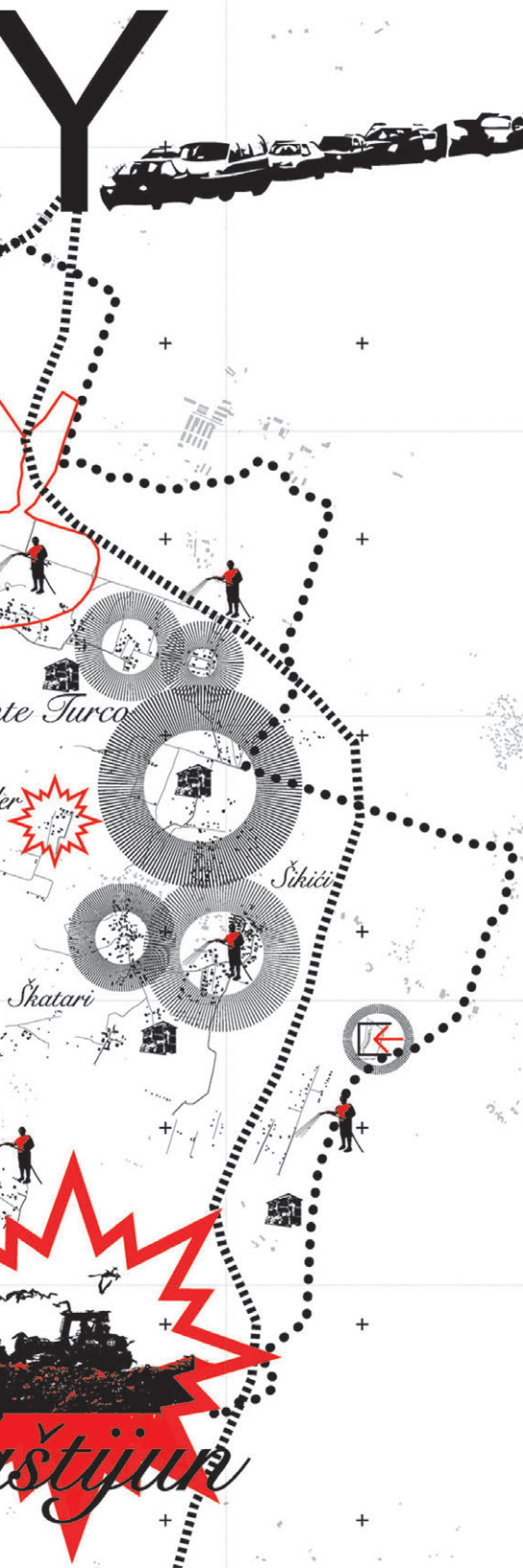
-  prosvjed / protest
-  žalba / complaint
-  okupacija / occupation
-  deložacija / eviction
-  demonstracija / demonstration
-  radna akcija čišćenja / volunteer work
-  sadnja stabala / tree planting
-  rušenje stabala / tree cutting
-  9d.5. oslikane trafostanice - gradska radionica / painted substations - city workshop
-  pješačke staze - KRUPP / pedestrian paths - KRUPP
-  M.K.A. mala komunalna akcija / small communal action
-  bijele ceste / dirt roads
-  substandardna naselja / substandard neighbourhoods
-  prazne zgrade / empty buildings
-  bespravna izgradnja / illegal construction
-  vojska / army
-  gradski privezi / city mooring
-  predviđene obilaznice / planned ring-roads
-  granica Grada / municipality border



9. Red Plan of Pula. The image of the city in the age of late capitalism (01.03.2008). Realizado por Pulska Grupa. En: <http://praksa.hr/red-plan-pula/> (Acceso 03.02.2017)

9. Red Plan of Pula. The image of the city in the age of late capitalism (01.03.2008). Produced by Pulska Grupa. In: <http://praksa.hr/red-plan-pula/> (Accessed: 03.02.2017)

RVENI PLAN MAPA KRIZE
RED PLAN CRISIS MAP



cos oficiales. Debemos destacar el soporte institucional de este plano-guía, alejado de otros abordados y que se gestaron fuera de cualquier administración.

Esta documentación nos muestra cómo la cartografía alcanza un papel protagonista para comunicar actuaciones conflictivas que son capaces de transformar sorprendentemente espacios consolidados. La convulsión social es capaz de realizar cambios no esperados que crean una nueva realidad, fundamentalmente urbana. Los planos presentados nacen en un contexto efímero con una voluntad de documento registral, organizativo y de difusión de ideas - tácticas que definan una nueva ciudad. Estos mapas se nutren de experiencias y técnicas anteriores al tiempo que conviven con otros de mayor alcance, actualización e influencia gracias a la tecnología actual. Los acontecimientos sociopolíticos han suscitado diferentes innovaciones cartográficas que han elevado la complejidad e interés de las mismas. Estamos ante unos dibujos cimentados sobre densas capas de información que ayudan a comprender, de manera excepcional, nuestra contemporaneidad metropolitana al tiempo que abren nuevos horizontes disciplinares. ■

Notas

- 1 / Bajo el título del libro *Situacionistas. Arte, política, urbanismo* el Museo de Arte Contemporáneo de Barcelona presenta la siguiente definición: "La Internacional Situacionista (1957-1972) fue un movimiento fundado por Guy Debord y formado por artistas e intelectuales (...) Sus obras y propuestas influyeron notablemente en la cultura europea, y son aún vigentes por cuanto centran su interés en las interrelaciones entre cultura y política, y por su reivindicación del espacio público como lugar de creación cultural y acción política." En: <http://www.macba.cat/es/catalogo-situacionistas>.
- 2 / La "situación construida" se define como un "momento de la vida, concreta y deliberadamente

Notes

- 1 / Under the title of the book *Situationists: Art, Politics, Urbanism* the Museum of Contemporary Art of Barcelona presents the following definition: The Situationist International (1957-1972) was a movement founded by Guy Debord and made up of artists and intellectuals (...) Their works and proposals influenced notably the European culture and are still current because they focus on the interrelations between culture and politics and for their claim to public space as a place of cultural creation and political action. "In: <http://www.macba.cat/es/catalogo-situacionistas>
- 2 / The "constructed situation" is defined as a "moment of life, concretely and deliberately constructed through the collective elaboration of a unitary environment and a set of events" (Perniola, 2010, p. 29)
- 3 / "Psychogeography" is defined in the journal *Internationale Situationniste*, n. II, p. 13 as "the study of the precise effects that the geographic environment, consciously ordered or not, exerts on the affective behavior of individuals" (Perniola, 2010, p.24). Explicitly it is considered the mediation carried out by the urban layout, with all its values, over the citizens who inhabit it.
- 4 / The creation of a specific wiki exemplifies this spreading and mass connection: <https://wiki.nuitdebut.fr/wiki/Accueil>
- 5 / To learn more about this question: <http://www.museoreinasofia.es/actividades/ciudades-revuelta>, <http://radio.museoreinasofia.es/pulska-grupa>
- 6 / Several authors consider that the 15M is framed within a context of global protests initiated in the Arab context (De Soto, 2014, p. 360)
- 7 / "Komunal—common land approach to urbanism": <http://wiki.p2pfoundation.net/Komunal>
- 8 / This project was presented on September 17, 2015 as an Atlas of neighborhood initiatives developed by a group of agents with the support of the City of Madrid: <http://www.losmadriles.org/>

References

- BEZINOVIC, I., GAŠPAROVIĆ, V., JURCAN, E., 2013. Cities in revolt, transversal experience. En: <http://praksa.hr/cities-in-revolt/> (Accessed: 03.02.2017).
- DEBORD, G., 1958. Teoría de la deriva. En *Internationale Situationniste*, nº2. Translation extracted from de *Internacional situacionista*, vol. I: *La realización del arte*. Madrid: Literatura Gris. In: <http://mediosgroisman.com.ar/documentos/Debord-TeoriaDeLaDeriva.pdf> (Accessed 01.04.2017).
- DEBORD, G., 2010. *La sociedad del espectáculo*. Valencia: Pre-textos.
- DE SOTO, P. 2014. Los mapas del #15M: el arte de la cartografía de la multitud conectada. In: Serrano, E., Calleja, A., Monterde A. and Toret J., eds, *15MP2P: Una mirada transdisciplinar del 15M*. Barcelona: Universitat Oberta de Catalunya, pp. 362-387. In: http://tecnopolitica.net/sites/default/files/15MP2P_Mayo2014.pdf (Accessed: 10.04.2017)
- GARCÍA-HÍPOLA, M., BELTRÁN, M., 2013. Acción vs Representación: el 15-M y su repercusión en la ciudad. In *Ángulo Recto. Revista de estudios sobre la ciudad como espacio plural*, vol. 5, núm. 1, pp. 5-26. En: <http://www.ucm.es/info/angulo/volumen/Volumen05-1/articulos01.htm>. (Accessed: 10.05.2017)
- NOFRE, J., 2013. Cartografías de la indignación. En *Ar@cne. Revista electrónica de recursos en internet sobre geografía y ciencias sociales*, nº 169,



10. *Los madriles*. En: <http://www.losmadriles.org/> (Acceso 17.04.2017)

10. *Los madriles*. In: <http://praksa.hr/red-plan-pula/> (Accessed: 17.04.2017)

construido por medio de la elaboración colectiva de un ambiente unitario y de un juego de acontecimientos” (Perniola, 2010, p 29).

3/ La “psicogeografía” es definida en la revista *Internationale Situationniste*, nº II, p. 13 como “el estudio de los efectos precisos que el ambiente geográfico, conscientemente ordenado o no, ejerce sobre el comportamiento afectivo de los individuos” (Perniola, 2010, p.24). Explicítamente se plantea la mediatización que ejerce la trama urbana, con todos sus valores, sobre los ciudadanos que la habitan.

4/ La creación de una “wiki” específica ejemplifica esta difusión y conexión masiva: <https://wiki.nuitdebout.fr/wiki/Accueil>.

5/ Para conocer más sobre dicha investigación: <http://www.museoreinasofia.es/actividades/ciudades-revuelta>, <http://radio.museoreinasofia.es/pulsa-grupa>.

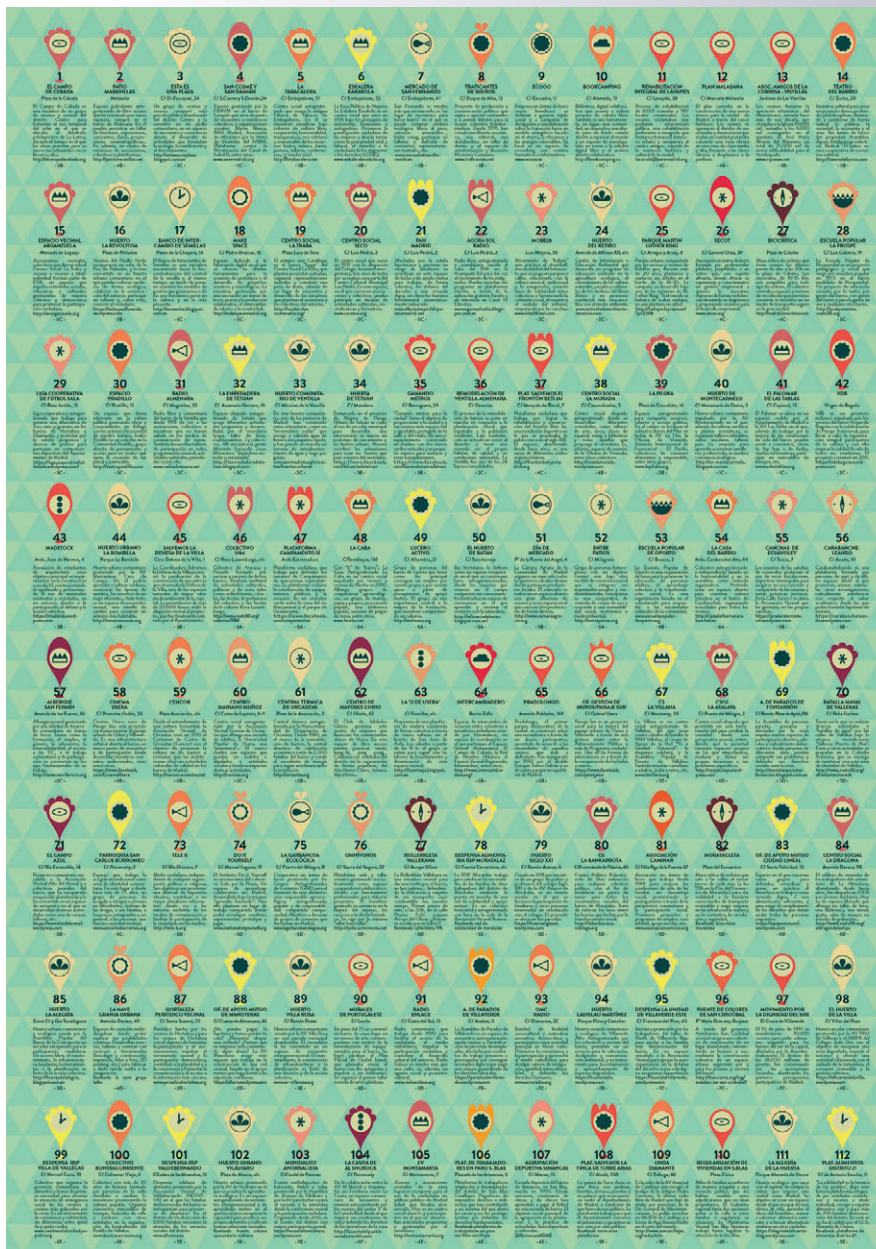
6/ Diversos autores consideran que el 15M se enmarca dentro de un contexto de protestas globales iniciadas en el mundo árabe (De Soto, 2014, P. 360).

7/ “Komunal=common land approach to urbanism”: <http://wiki.p2pfoundation.net/Komunal>.

8/ Este proyecto fue presentado el 17 de septiembre 2015 como un Atlas de iniciativas vecinales desarrollado por un conjunto de agentes con el apoyo del Ayuntamiento de Madrid: <http://www.losmadriles.org/>

Referencias

- BEZINOVIC, I., GAŠPAROVIĆ, V., JURCAN, E., 2013. Cities in revolt, transversal experience. En: <http://praksa.hr/cities-in-revolt/> (Acceso 03.02.2017).
- DEBORD, G., 1958. Teoría de la deriva. En *Internationale Situationniste*, nº2. Traducción extraída de *Internacional situacionista, vol. I: La realización del arte*. Madrid: Literatura Gris. En: <http://mediosgroisman.com.ar/documentos/Debord-TeoriaDeLa-Deriva.pdf> (Acceso 01.04.2017).
- DEBORD, G., 2010. *La sociedad del espectáculo*. Valencia: Pre-textos.
- DE SOTO, P. 2014. Los mapas del #15M: el arte de la cartografía de la multitud conectada. En Serrano, E., Calleja, A., Monterde A. and Toret, J., eds, *15MP2P. Una mirada transdisciplinar del 15M*. Barcelona: Universitat Oberta de Catalunya, pp. 362-387. En: http://tecnopolitica.net/sites/default/files/15MP2P_Mayo2014.pdf (Acceso: 10.04.2017).
- GARCÍA – HÍPOLA, M., BELTRÁN, M., 2013. Acción vs Representación: el 15-M y su repercusión en la ciudad. En *Ángulo Recto. Revista de estudios sobre la ciudad como espacio plural*, vol. 5, núm. 1, pp. 5-26. En: <http://www.ucm.es/info/angulo/volumen/Volumen05-1/ articulos01.htm>. (Acceso 10.05.2017).
- NOFRE, J., 2013. Cartografías de la indignación. En *Ar@cne. Revista electrónica de recursos en internet sobre geografía y ciencias sociales*, nº 169, 1 de marzo de 2013. En: <http://www.ub.edu/geocrit/ara/ne/169.htm> (Acceso 10.05.2017).



10b

- GUY, E., LE BRAS, L. et al., 2013. *Guy Debord. Un art de la guerre*. París: Bibliothèque nationale de France - Gallimard.
- PERNIOLA, M. 2010. *Los situacionistas. Historia crítica de la última vanguardia del siglo xx*. Madrid: Acuarela – Machado Grupo.
- STAMPS, L., STOKVIS, W. et al. 2015. *Constant. Nueva Babilonia*. Madrid: Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía.
- PULSKA GRUPA, 2008. Red Plan of Pula. The image of the city in the age of late capitalism. En: <http://praksa.hr/red-plan-pula/> (Acceso 03.02.2017).
- PULSKA GRUPA, 2012. Struggle machine assembled. Territory connected by common fight. En: <http://praksa.hr/struggle-machine-assembled/> (Acceso 03.02.2017).

- 1 de marzo de 2013. In: <http://www.ub.edu/geocrit/ara/ne/169.htm> (Accessed: 10.05.2017)
- GUY, E., LE BRAS, L. et al., 2013. *Guy Debord. Un art de la guerre*. París: Bibliothèque nationale de France - Gallimard
- PERNIOLA, M. 2010. *Los situacionistas. Historia crítica de la última vanguardia del siglo xx*. Madrid: Acuarela - Machado Grupo
- STAMPS, L., STOKVIS, W. et al. 2015. *Constant. Nueva Babilonia*. Madrid: Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía
- PULSKA GRUPA, 2008. Red Plan of Pula. The image of the city in the age of late capitalism. In: <http://praksa.hr/red-plan-pula/> (Accessed: 03.02.2017)
- PULSKA GRUPA, 2012. Struggle machine assembled. Territory connected by common fight. In: <http://praksa.hr/struggle-machine-assembled/> (Accessed: 03.02.2017)